

F O A I E

пентрѣ

МИШТЕ, ШИМЪ ШИ ЛИТЕРАТУРЪ.

№. 3.

Luni, 18. Januarie.

1843.

20. Dekembrie 1842.

Лѣтнѣ лѣвъ Аврора зѣмбеде реверсатъ,
Шѣ соареле дн славъ къ стелеле 'пѣлатъ,
Ка шѣ кънд днzeitа ѣвѣре, 'фѣдѣшатъ,
Черѣдѣлор подоаве мѣшкареа 'птѣа а дат!

Din пѣла сѣферинѣеі Ромѣнѣл се децеантъ;
Нѣдежда, перѣвдара ла чер ла піронѣт;
Din 'налта хотѣрѣе ел соарга са ацеантъ,
Сѣ'шѣ зѣкъ „ещѣ фѣрѣче саѣ астѣзѣ аї перѣт!“

Мітроноліа сѣпѣтъ не фалѣка мовѣлъ,
Ън сѣфлет дѣн маї мѣлте, зпѣте дѣнтр'ѣн стол,
О маїкъ къвіоасъ, о драгосте, о мѣлъ,
Ън прѣнд акѣта алеѣе крѣдѣнѣл капѣтол;

Рекеантъ флоареа дѣреї, овщеаска адѣнаре,
А алтарѣл православнок, лѣкашѣл лѣї Хрѣстос,
Сѣ жѣре къ крѣдѣнѣцѣ грозав жѣрѣмѣнтъ маѣре,
Сѣ'шѣ вазъ вѣиторѣл маї лѣн, маї сенѣнос!

Din волте маестоасе, зѣдѣрѣ днфѣрѣкошате,
Тѣрѣї релѣіѣоасе шѣ тѣрнѣ маї 'налдѣ, вѣрфѣшѣ,
Dѣіоас' арапѣ сѣлѣ вѣздѣхѣл тот ресвате!
Dѣіоасъ е плѣчереа! дѣіошѣ топѣ плѣнѣдерѣшѣ!

Е чеасѣла де пеїре? Е трѣмѣвѣца де моарте
Саѣ гласѣла де вѣадѣ дѣгѣнѣ 'нгрѣзітор? —
Алтарѣл се дескѣде! . . Релѣіѣа е фѣарте,
Пѣрѣнтеле крѣдѣнѣеї, де даменѣ ѣвѣитор;

Е 'нпресѣрат де ѣндѣрѣ, де армѣе крѣдѣнѣнѣ,
Де повѣлѣ, де патрѣчѣї, де фѣрадѣї релѣіѣѣшѣ!
Кѣртѣрѣа атѣдеде шѣ орѣ че дѣх де вѣнѣ!
Фѣрѣче де вѣртѣте шѣ ваї де пѣкъѣтошѣ!

Е дреапта жѣдекатъ ла чеасѣла дѣнѣ зѣрѣт! . .
Пе сѣжѣнтѣл Еванѣелѣї тоѣї жѣр шѣ сѣнт легаѣї,
Трѣнѣеде, сѣфлетѣеде сѣвт ѣн пѣстор, о тѣрѣнѣ,
Рѣмѣнѣї православнокѣї, ка торѣдѣї, релѣвѣіаѣї.

Алеѣ жн Domn, п' алесѣла д' ал черѣлѣї Domn каре
Пе клѣнѣ фаче тотѣл къ вѣчѣї де перѣт,
Шѣ 'налдѣ прослѣвѣеде, къ драгостеа маї маѣре,
Пе чел маї дѣнт, къчернѣк, зѣман, крѣдѣнѣн перѣт!

Шѣ іатѣла іа! с'алесе де тоѣї преа днвѣдѣтѣла
Де вѣрѣстѣ фѣарте фѣраѣет, де мѣнте мѣлѣт вѣртѣс,
Ачел Ромѣнѣ Чѣчерѣн Капѣтолѣн! Бѣрѣватѣла
Шѣ кърѣта поастрѣ астѣзѣї шѣ прѣнд е вѣртѣсѣ!

Георѣіе Бѣвѣскѣ фѣрѣче, мѣлѣт трѣіасѣкѣ,
Кѣ зѣле не 'нчетате ка Олтѣл кърѣгѣтор!
Кѣптаѣї Ромѣнѣї шѣ зѣчеѣї „къ славъ сѣ домнеасѣкѣ
Шѣїнѣца 'нкорѣпатъ пе веакѣл вѣитор!“

К. К. Арістіа.

ПАВЛАХІСМЪЛ

дн Трансѣванѣа.

(Капет.)

Прѣтрѣмѣїдѣнд ачестеа, пентрѣ каре
рѣгѣнѣ пе чѣ. поѣдрѣї четѣторѣї де іѣртаре,
венѣм ла ачѣеа, че дорѣм а фаче къпѣскѣт
прѣн ачѣст артѣкол, адекѣ: кътѣкъ дн па-
трѣа поастрѣ маї де нѣ есте шѣ павла-
хѣстѣ, днкът адекѣ дн контра лѣмѣеї, шѣ

а националитѣцѣи маѣаре се аратъ ши се-
mne de мишкѣри ромѣнещѣ. Нѣмаѣ ка prin
фѣгъ поменim ачеа весте нѣ de тѣлт лѣ-
цѣгъ ши свѣрѣтоаре, пенѣрѣ каре тѣлт am
dori ка съ нѣ се адеверѣаскѣ, кѣткѣ дн
вѣсерѣка греко-незнѣгъ din Трансѣлванѣа ар
фѣ зп ѣнсѣ нѣ токѣта de стареа de жос,
саѣ кѣ се афлѣ ши маѣ тѣлѣцѣ, карѣи мер-
гѣнд din сат дн сат, саѣ ши кѣ алѣе при-
дежѣри провоекнд кѣ драгосте крещѣнеа-
скѣ пе аѣ сѣѣ крѣдинчощѣ, ар дори аѣ кон-
винѣе prin сѣѣтѣри ши prin фелѣри de
прѣчинѣ кѣзтате аѣ днѣри дн ачеа прежѣ-
декатѣ, кѣткѣ дѣпѣ че Маѣарѣи ѣаѣ скос
пе еѣ кѣ недрептате din а лор стѣпѣнѣре
лѣндѣле тот, акѣта се сѣлеск аѣ лѣпсѣ de
лѣмѣв ши de националитате, ши кѣ ачеаста
фѣреѣе ши de сѣѣпта лор релѣѣе; пенѣрѣ
кѣ сѣаѣ апѣкат кѣ deадѣнсѣл а лѣкра, ка
лѣмѣва маѣарѣ дн патрѣа ачеаста
сѣ фѣе domnѣтоаре. De ар фѣ ачеаста
нѣмаѣ о весте гоалѣ, каре ка съ рѣтѣѣе
аша, ѣарѣ ши ѣарѣ dorim, тотѣши дн аче-
сте днпрецѣзѣрѣри de акѣта ла асеменеа
весте се кѣвѣне а рефлекѣта.*) — Прѣвегерѣеа
есте кѣ атѣт маѣ треѣвѣнчосаѣ, кѣ кѣт е-
сте адеѣвѣрат кѣткѣ днѣре попорѣл ро-
мѣнѣск din патрѣе днчен а черкѣи ниѣе
idei сѣпѣларе, саѣ маѣ вѣне ворѣнд се ре-
спѣндѣск, ла каре поате фѣ кѣ ероѣи аѣ-
тѣѣѣи зѣмѣеск, (пенѣрѣ-кѣчѣне нѣ се ва
вѣкѣра de лѣкрѣл сѣѣ, дакѣ і се сѣетѣе)

*) Ба нѣ се кѣвѣне вѣрѣаѣлор, карѣи нѣаѣ патѣ-
ра рѣндѣрелелор ворѣнѣтоаре, а рефлекѣта ла
вѣнт; нѣ се кѣвѣне, с зѣжт, е пѣкат, а дн-
вѣновѣцѣи, а вѣга дн вѣлѣвѣлѣ фалче ши ма-
лѣѣѣоасе пе о паѣѣе днѣреагѣ, крѣдинчосаѣ
Монарѣхѣлѣи ши патрѣѣѣе салѣ din веакѣри. Дн-
тѣрѣаѣеа рѣвѣдаре нѣѣѣнтѣл. Редакѣѣа.

днсъ патриѣѣѣи ѣвѣиторѣ de паче кѣ дре-
пѣл прѣвѣск ла ачеаста кѣ днгрѣжаре. —
Датѣрѣле ачелеа, пе каре леам азѣт дн
парѣеа ачеаста, сокотѣм кѣ нѣ треѣѣе але
адѣче пе тоате ла кѣпоѣѣѣѣа пѣѣлѣкѣ, саѣ
кѣ de ам ши вѣре ноѣ ачеаста, ар фѣ карѣи
нѣар афлао кѣ кале; днсъ зна, каре сѣаѣ
днѣтѣмплат кѣ пѣѣѣне сепѣтѣмѣнѣи маѣ пѣнѣ-
те ла сатѣл Б. нѣ депарѣе de ачеаствѣ
пѣталѣ (Клѣж), о скрѣѣм тотѣш, пенѣрѣ-
ка сѣ слѣжаскѣ de пѣлѣв доженѣтоаре. А-
коло зп вѣрѣѣ, рапортѣ Domnѣлѣи сѣѣ про-
пѣретарѣи, кѣткѣ Ромѣнѣи ар ворѣи лѣкрѣри
цхоаде,адекѣ, „дакѣ ва грече дѣета, ва вѣнѣо пѣ-
тере mare din ачеа парѣе de лок, din кѣ-
трѣѣ сѣфлѣ вѣнтѣл de мѣазѣ поапѣе; а-
тѣнѣчѣ слѣжѣва попорѣлѣи пѣтѣмѣтеан ва
днчѣта кѣ тотѣл; ши ѣоваѣѣи вор фѣ ка ши
пропѣретарѣи de пѣтѣмѣт.“ (Вѣзѣ ачеаста
сѣар днѣтѣмпла кам алѣргѣнд, атѣнѣчѣ со-
котеала нѣар авѣ лок. Exemplis continetur
Aesopi genus.) Съ маѣ азѣim о алѣтѣ
фапѣтѣ, каре днѣрѣ асеменеа нѣ е весте
гоалѣ, чѣ сѣаѣ днѣтѣмплат днѣрѣ адеѣвѣр
ши днѣтѣмпларе скоасѣ din ѣсвор сѣгѣр,
каре de ши се паре а фѣ лѣкрѣ пѣѣѣн, то-
тѣш днсемнеазѣ тѣлт. Дн Иклод дн п.
комѣтат ал Тѣрзеѣ, обѣшеа греко-незнѣгъ
дн вара треѣѣтѣ prin днвоѣала ши а про-
пѣретарѣилѣи de нѣтѣмѣт днши дѣсе попѣ
ноѣ ши днкѣ зп попѣ деѣпѣт, кѣлѣват,
каре лѣмѣва маѣарѣ о прѣчене ши о вор-
вѣѣе вѣне; ши ѣатѣ! попорѣнѣи лѣи днсъ-
шѣреа ачеаста din зрѣтѣ фѣрѣтоасѣ ши лѣѣ-
датѣ ѣо днпѣтарѣ de пѣкат; пенѣрѣ-кѣ
пѣѣѣн дѣпѣ ѣнѣрѣеа парохѣлѣи дн дере-
гѣѣторѣеа са днпѣндѣсе адѣнѣре de комѣнѣ-
тате, попорѣнѣи дн фѣкѣрѣ de цѣре, кѣткѣ
дакѣ ел вѣре а трѣи кѣ дѣнѣнѣи дн паче,

ва дакъ поѣте а рѣшѣе къ ей: пѣдраці де постав съ пѣ поарте ші зпгѣреде съ пѣ ворвѣаскъ. Фрѣмоасе доаъ kondiții, аша есте? Де ші пѣ воѣ спѣне, се поате сокоті, кѣткъ ачел допъ дп тѣпѣа ероѣлор павалахѣстѣлѣі аѣ рѣтас пе лок ші апѣрареа пѣі ва ліпсі; дар дпгѣтѣлареа е вреднікъ, ка ші дѣштанѣі чеі жѣраді а пропѣшірѣі сокотѣе опрѣндѣсе дпн алергареа лор, пѣцѣнтел съ о рѣшеце. Кѣ атѣт маі вѣртос, кѣ кѣт дп времіе маі дпнкоаче деспре каззеле зрварѣлѣі, а пропрѣетѣціі ші а релѣцілор лѣі кѣтръ попорѣл пѣтѣжпгеап дп артѣволѣі жѣрналѣстѣчі ізте свѣрѣторѣі ші тре-кѣторѣі дпн тѣпъ дп тѣпъ, с'аѣ лѣдѣт пі-ще ідеі ші пѣрерѣ непетенціоасе, каре пот фѣ доарѣ дрепте, адеврѣате, кѣргѣтоа-ре дпн сѣпѣтѣнт ші дпн вѣпѣвоіре оме-неаскъ; дпнтрѣчеа пот фѣ прѣвіте, ка зпеле че дпгѣрѣтѣ порпѣрѣіе ші ле дпнфер-вѣнтѣ, прѣп зрѣаре пот фѣ прѣвіте ка пі-ще дѣрѣрѣі прѣмеждѣоасе. Поѣтеск четѣ-торѣі пощрѣі датѣрѣі? Авем де прѣсос, дп-съ спре а пѣстра локѣл, чѣтѣм пѣмаі доаъ піаде. Дпн Nemzeti Társalkodó, каре е соаіе адаосъ ла Erdélyi Híradó, каре тре-че де органѣл дпнпѣтѣрѣі ка дпн модѣ, дп Нрѣл 15 ші дп чеі зрѣѣторѣі дпн 1841 ал Плеа семестрѣ четѣрѣм о дѣсертаціе, дп-трѣ каре с'аѣ спѣс лѣтѣрѣт кѣткъ, дп па-трѣа поастрѣ пе ачел пѣтѣнт каре есте дпн тѣпѣіе іовацілор, пѣ есте ал-тѣл стѣпѣл, дѣкѣт дпнпѣш іова-ціѣл, пе каре ел аре дрепт а'л чере дп-дѣрѣнт, ші дп партеа ачеаста. Домпѣлѣі пропрѣетарѣі де пѣтѣнт стѣпѣлпѣреа дпкѣ пе атѣта де лѣпгѣ пѣі поате слѣжі де ар-тѣ; прѣп зрѣаре дѣрѣпѣлѣі пѣ треѣе

а і се да пропрѣетате, чѣ треѣе реаше-зат дп пропрѣетатеа лѣі, преварѣкатѣ де немешіме. (Bezī дп прѣвінда ачеаста, Múlt és Jelen ла Nr. 88, 90 ші 91 дпн 1841 дп дѣсертаціа поастрѣ тітѣлатѣ „Про-прѣетате де пѣтѣнт ші дпкѣ чеѣа.“ Аша дп Nemz. Társ. де лѣпгѣ Erd. Hír. дпн 1842 Nr. 81 сѣпт рѣвѣрка: „Треѣі дпн Ха-ромсек (ф. 491) дпн кѣвѣнт дпн кѣвѣнт сѣнт ачесте: Дпн зімеле треѣзте дпн домп кѣтръ зп Ромѣлп тіпѣр четѣѣенѣт дп-шпѣра кѣ іпѣтѣ дескѣсѣ тѣсѣреле лецісла-діеі поастре лзате дпн інтересѣл попорѣ-лѣі, кѣт ші де ачелеа че аре а маі лѣа; іар ел дп лок де о прѣіміре дпнѣзкѣрѣ-тоаре прѣімі ачест рѣспѣнс опѣрѣторѣі: „Че пе есте поаѣ, зісѣ чеѣа, діета воастрѣ ші леціме воастре, поі воѣ дпнгрѣжі а-кѣт де поі.“ Кредем кѣ е де прѣсос а деслѣшп, че фелѣз де рѣзлѣтате ар траѣе дпн зрѣѣ ші о асеменеа lex agraria, а кѣ-реі темеліе ар фѣ, а рѣстаторпѣчі пе дѣ-рѣпѣі дпн авереа лор вѣтѣпгѣітѣ де немеші саѣ дпнвіереа ачелеі догме політѣче: ка Ромѣлпн съ дпнгрѣжіаскъ еі де сіне. Ачела каре ші ізѣше патрѣа ші аре іпѣтѣ оменеаскъ, пегрѣшѣт сімте ші шіе, кѣ е де пе-апѣратѣ треѣзѣнѣтѣ, кѣткъ дпн патрѣа поастрѣ треѣе съ се дпнѣпѣтѣціаскъ соартеа дѣрѣпѣлор тѣпѣчѣторѣі неапѣрат, тре-ѣе съ ле дѣт ачееа че поѣтеше леѣеа фѣреі, дрептатеа ші гласѣл оменѣмеі; да-реа ачеаста дпнсъ п'аре съ се факѣ дпн-трѣзп кпн стрѣкѣторѣі, каре фѣрѣ весте спѣргѣнд кѣ сілѣ рѣндѣл лѣкѣрѣлор кѣт есте, патрѣа съ піо скѣтѣре дпн темеліі. Ачестеа сѣнт піѣе дпнтреѣвѣрѣі, пе каре треѣе десѣѣтѣте кѣ лѣзареампте, кѣ грѣжѣ-таре ші кѣ прѣвегѣере, каре пот деѣпѣпта

нише зртърї, пе каре ни́и але да ни́и але
 тьгъдзи п'ар фї кь пѣтїнцъ фъръ тьрвѣра-
 реа лїнищеї пѣвлїче, асфелїс пентрѣ па-
 трїе с'ар пѣтеа продъче о алтернатївъ преа
 трїстѣ че пѣ преа сѣфере алецере, „Ан епохъ
 ка ачеаста, кънд теаскъл періодїк, ле пѣтернїк
 аліат ал дптьртъчїнеї (дптр'ачеа пѣ тре-
 вѣе съ вїтъм, кь дп Трансїлванїа есте шї
 газетъ ромънеаскъ*)“ дптрѣ адевър сѣс
 атїнселе мїшкърї ромънеїцї кѣм шї зр-
 търїле лор че ар пѣтеа фї, „дптре пѣтер-
 нїчеле претенсїї але веакълї пострѣ“ пре-
 тїнд чеа маї серїоасъ лѣаре амініте, пофто-
 рїм, съ пѣ фїм не'цїелецїї де нїмїні: соар-
 теа църанїлор ла пої треѣе неапърат дп-
 вълътъцїїтѣ, дпсѣ пе кале дреаптъ шї ле-
 цївїтѣ, каре дънд дрепт, съ пѣ ватъме
 дрепт. Съ о спънеп пе скърт, дакъ врем
 а лъцї вїпекъѣвїтареа лѣмїнеї, съ аще-
 птъм рѣсърїта соарелїї, съ пѣ апрїндем
 сатѣл пе ла тезъл попцїї, ка съ се факъ
 лѣмїнъ кь доаъ треї чеасърї маї пайнте.
 — Шп глас аша черъторїс де лѣарѣамїнте
 доар пѣ ́ е пѣкат полїтїческ.

(Toldalék Nr. 2. Ian. 6.)

Мълдъмїта поастръ пентрѣ ачесте
 комплемїнте вѣтърътоаре ва зрта дп алт
 пѣтър, Ped.

О РОБІЕ КЪМПЛІТЬ ШІ СКЪПАРЕ.

(Ђрмаре.)

Чеї 65 пѣндї ръндїцїї пентрѣ храна
 теа пе кьте о лѣпъ дпшї ажеїцеа де прї-

сос, кьчї еѣ маї нїмїк пѣ тьпкам. Фер-
 вїндеала чеа маре дп темпїда теа ть
 сторсесе кь тотѣл. Дп канїкълъ (лѣпїле
 де варъ) разеле соарелїї кьдеа перпендї-
 кълар асѣпра коперїшълїї шї одаїа мї о
 префъчеа дп ваїе де асѣдат. Пѣсте зї ть
 десѣврѣкам десѣврїшїт шї аша голаш ше-
 деам пе зп сказп, їар сѣдоареа дпшї кър-
 цеа пѣраїе дїа тоцї порїї. Асфел ть а-
 пѣкаръ нише фрїгърї реле. Мь пѣсеїс дп
 пат фър' а зїче нїмїк. Атреїа зї Лорендо
 ть дптреѣвъ кѣм ть афлѣ? Вїне! дп ре-
 спѣнсеїс еѣ.

„Нѣ ́ е кь пѣтїнцъ, кьчї Да де 3 зїле
 п'аї тьпкат нїмїк. Те веї мїнъна де дп-
 ѣрареа їнквїсїцїеї, дакъ'цї воїс спъне, кѣм-
 кь цї с'аѣ ръндїзїт зп доктор, зп хїрѣрг
 шї medicine дестъле тоате фъръ платъ.“
 — Дѣпъ 2 чеасърї венї ел кь зп вѣрват,
 пе каре еѣ дѣпъ дпѣрѣкъмїнтеї дп кѣпо-
 скїїс а фї доктор. Ел ть афлѣ дп челе
 маї їзцї фрїгърї, шїмї фькѣ маї тьлте
 дптреѣвърї. Еѣ дп респѣнсеїс, кѣмкь кь
 ѣхвонїкъл шї кь докторѣл се ворѣеце пѣ-
 маї дптре патрѣ окї. Ел пофтї пе Ло-
 рендо съ їасъ, ачеста дпсѣ пѣ врѣ. До-
 кторѣл се денъртъ спїнд пѣмаї атъта,
 кѣмкь вїада теа есте дп прїмеждїе. Дѣ-
 пъ 4 чеасърї венї ел дп лѣзптрѣ кь о лѣ-
 мїнаре апрїнсѣ. Лорендо ремасе ла зпшѣ.
 Еѣ ерам атът де слав, дпкът ть маї сїм-
 цїам сѣпътос. Кь пѣцїне кѣвїнте дп а-
 рьтаїс лѣї треѣвїнцїеле теле.

„Дѣмпеата треѣїе сѣ'цї стьпънеїцї
 дптрїстъчїїнеа“ зїсе докторѣл. — Дакъ
 вреї ачеста, дп дпторсѣїс еѣ, трїмїтемї
 алте кърцї, їар пѣ де ачеле де каре мїаѣ
 дат сенїорѣл Каваллї, прїп каре ел ть
 волпѣвї.

*) Рѣѣ дпшї паре? Пентрѣ че?

Докторъл дѣи фѣкъ сѣгѣр о лимона-
дѣ шѣ пофѣндѣмъ съ веаѣ дес дѣн трѣнса
се депѣрта.

Дѣн чеалалтѣ зѣ докторъл венѣ ѣаръши
къ зн хѣрѣрг, каре дѣи словози сѣнѣе,
Дѣнсел къщѣгасе воѣе де а тѣ скоате
дѣн грѣнарѣѣ, знде кълдѣра пѣ ера аша де
дѣнѣдѣшѣтоаре ка дѣ темпѣца теа; еѣ дѣ-
съ пѣ т'ам дѣвоит ла ачеаста, темѣндѣмъ
ка пѣ dormind еѣ, клоцанѣи сѣ'тѣи вѣе дѣн
пат шѣ сѣ тѣ тѣдѣе. Се пѣреа къ отѣл
дѣи компѣтѣмѣе шѣ дѣи зѣсе, къткъ пѣн-
трѣ кърдѣ ар фѣ ворѣит къ Кавалѣи, шѣ къ
воѣѣ довѣндѣ алтеле; дѣнтр'ачеа дѣи дѣ-
дѣ ел дѣсѣшѣ зн Боедѣѣс. — Кѣра лѣи
шѣ жѣнѣа теа дѣи ре-адѣсерѣ сѣпѣтатеа;
къ дѣнчепѣтѣл лѣи Септемвриѣ ерат къ то-
тѣл сѣпѣтос, пѣмаѣ ферѣнѣдеала, зрѣтѣл шѣ
пѣдѣкѣи тѣ маѣ кѣнѣа. Лоренѣо, пѣлѣ
кънд тѣ се кърѣда дѣ темпѣца теа, дѣи
да воѣе амъ прѣмѣла дѣнгранарѣѣ, каре дѣ-
неа опт саѣ зече мѣнѣте. Еѣ алергам къ
пашѣ тарѣ дѣнкоаче шѣ дѣнколо шѣ къ а-
чеаста прѣчѣнѣѣам клоцанѣлор спаймъ фоар-
те тѣре, дѣнѣт се аскѣндеа прѣн гѣвѣрѣле
лор. Темѣнѣчерѣѣл дѣи адѣсе шѣ сокотеа-
ла, дѣнѣт каре еѣ маѣ авеам бѣне 30 лѣвре.
Дѣи зѣсеѣс ка сѣ'ѣдеа знѣи попѣт, каре пѣн-
трѣ ачеѣа сѣ'тѣи слѣшаскъ мѣтѣргѣи, дар пѣн прѣ-
мѣѣш нѣчѣ о квѣтанѣѣе пѣнтрѣ еѣ. Дѣн ста-
реа ачеаста еѣ хрѣнѣам пѣдежде пѣкѣртма-
тѣ къ воѣѣ скѣпа кът де кърѣнд. Пар тѣ
кълкам сеара фѣр ачеа пѣдежде, къ дѣн дѣ-
мѣнеада зрѣтѣоаре воѣѣ пѣрѣсѣ прѣн-
соареа теа, тотдеаѣна дѣн сѣ аѣцентареа'тѣи
рѣтѣнеа дѣншѣлатѣ. Маѣ ла зрѣтѣ дѣи
дѣнѣпѣѣам, пѣн шѣѣ пѣнтрѣ че, къткъ зѣ 1
де Октомвриѣ, дѣнтрѣ каре се пѣн алѣѣи ѣн-
квѣсѣиторѣ, ва фѣ зѣоа десровѣреѣ мѣле.

Дѣн поаптеа дѣн 13. Септемвриѣ нѣчѣи
дѣкѣм пѣ пѣтѣѣѣ дѣнѣде окѣи. Кѣ вѣе пѣ-
рѣѣдаре аѣцентам рѣвѣрѣсатѣл зѣлеѣ, пѣн-
трѣ-къ еѣ пе тоатѣ дѣмѣнеада тот маѣ кре-
деам дѣнкъ къткъ воѣѣ фѣ скѣпат. Дѣн
зрѣтѣ се арѣтѣ Лоренѣо дѣнѣт обѣчѣѣѣ, дѣи
пѣсе тѣпѣкареа пе тасѣ шѣ се депѣртѣ
фѣр' а'тѣи ворѣѣ чеа. Дѣчѣи еѣ къзѣѣѣ акѣ-
та де врѣо 5—6 зѣле дѣн чеа маѣ таре
деспѣдежде, пѣнтрѣ-къ кредеам, къткъ дѣн
прѣчѣнѣи мѣе пѣкѣпоскъте воѣѣ фѣ дѣнѣт дѣн
прѣнсоаре пе тѣтѣтѣ вѣѣада. Чѣне ар гѣнѣдѣ?
Кѣѣцетѣл ачѣста тѣ фѣкъ а рѣде. Еѣ хо-
тѣрѣѣѣ а ешѣ дѣн прѣнсоаре'тѣи шѣ а тѣ
скѣпа, саѣ а тѣрѣи. Кѣ дѣнчепѣтѣл лѣи Но-
еввриѣ къѣцетам, къ кът аш пѣтеа къщѣгѣа
мѣжлоаче пѣнтрѣ де а пѣтеа скѣпа дѣн прѣн-
соареа теа, де знде пѣлѣт акѣм нѣменѣи п'аѣ
скѣпат. Дѣнтр'о зѣ пе кънд токма Лоренѣо
къ доѣ соѣѣи аѣ сѣ'ѣи ешѣ дѣла мѣне шѣ
къзѣтѣтѣра теа ера къ тотѣл дѣнѣптѣ а-
сѣпра ферестреѣи чѣлеѣи мѣчѣи, бѣгаѣѣ де сеа-
тѣ, къткъ грѣнда чеа таре каре о акѣпе-
рѣа пе жѣмѣтате, ера плекатѣ дѣнреанѣта
шѣ апоѣ дѣнатѣ дѣшѣи лѣа позѣѣѣа де маѣ
наѣнте. Тотдеодатѣ дѣи пѣрдѣѣѣ екѣлѣврѣл
шѣ къзѣѣѣ ла пѣтѣнт. Ка дѣнѣт 5 мѣнѣте
се рѣноѣи ачѣеашѣи мѣшкарѣ шѣ прѣдѣсе а-
чѣеашѣи лѣвраре. Ачѣсте фѣсерѣ дѣѣ сѣгѣ-
дѣвѣрѣи а кътрѣтѣзрѣлѣи, каре аѣ прѣфѣкът
чѣтатеа Лѣсавона дѣн рѣѣне.

Дѣнкъ одатѣ, дѣнкъ одатѣ! стрѣгаѣѣ еѣ,
дар маѣ таре Дѣнмѣзѣле Доамне! Еѣ дѣи
дѣнѣпѣѣам, къткъ сѣфѣртѣндѣсе зѣдѣреа дѣн
каре тѣ афлат, воѣѣ скѣпа пѣвѣноват
шѣ асѣел воѣѣ рекѣѣѣгѣа лѣбертатеа.

Пѣнтрѣ-ка сѣ къпрѣндеѣи планѣл мѣѣ
де скѣпарѣ, трѣвѣѣе сѣ прѣтрѣмѣит о де-
скрѣѣере а локѣлѣи, дѣн каре тѣ афлат.

Кътърѣделе роблор статѣлѣ се афлѣ дп партеа чеа маї де асѣпра дела палатѣл лѣї Dogge, коперишѣл нѣ есте де шиділе, чї де леспезї де плѣтѣ, зпа де кѣте треї пичоаре пѣтрате шї гроасе ка де о ліне. Антрареа ла ачелеа есте нѣмаї прїн палат, прїн галерїїле не каре ам мерс еѣ, шї прїн салопѣл дп каре се адѣнѣ инквїсїторїї статѣлѣ. Сїнѣтр секретарїѣл есте дпсѣрчїнат кѣ паза кейлор, не каре темпїчерїѣл дп тоатѣ дїмїнеада тревѣїе сѣ і ле дѣа. Прїнсорїїле се афлѣ не де амѣндобѣ латѣрїїле палатѣлѣ. Треї дїнтр'ачеле дптре каре ера шї а теа сѣнт де кѣтре апѣс, мї алте патрѣ кѣтре рѣсѣрїт. Стрешїна де латѣреа теа се дпгїндеа деа лѣнгѣл дп кѣртеа дїп лѣнѣтрѣ, чеаалатѣ ера песте капалѣл дела Pío dї палато. Кѣсѣлїїле дела рѣсѣрїт сѣнт дпалте дестѣл спре а пѣтеа ста чїнева дрепт дптрѣнсел; нѣ аша дп челеа дела апѣс че се нѣмеск т раве дїп прїчина тарїлор грїнзї, каре стаѣ пѣсе кѣрмезїш не ла ферестрїї. Подїна одѣїдеї меле фѣчеа коперишѣл салеї инквїсїторїлор, карїї дп зрпа векеї регѣле се адѣпа дп тоатѣ сеара дѣпѣ дппрезпаerea сѣатѣлѣї де 10, де карїї се дїнеа шї еї. — Не шїрїле ачестеа, не каре ам шїѣт сѣ мї ле кѣшїг, мї ам дптемеїат пѣдеждеа. Ера де тревѣнѣл ка сѣ спарг подїна прїнсорїї меле; дар' дпї тревѣїа знелте, не каре де знде сѣ мї ле кѣшїг? Нічї авеам чернеалѣ сѣ скрїѣ, нічї ванї ка сѣ мї корѣтп темпїчерїї, дп сѣршїт токма де арфї фост кѣ плѣчереа лор а се лѣса сѣї отор, дпї ліпсїа армеле кѣ де каре пѣтеам сѣї ловеск. Антр'ачеа еѣ де мѣлт ерам копїнс, кѣткѣ кѣнд отѣл вреа чева кѣ тот deadїнсѣл, маї ла зрмѣ тот о скоате ла кале.

Ла мїжлокѣл лѣї Ноетвріе не ла 3 чеасѣрї дѣпѣ амїазї дпї адѣсерѣ зп содѣ, каре сѣ фїе пѣрташѣ робїеї меле. Ачеста ера зп от тїнѣр; ел дппота дп лакрѣшї, еѣ зѣчеам дпгїнасѣ не патѣл меѣ шї адѣкат, дпкѣт ел нѣ мѣ пѣтеа ведеа. Прївїѣ ла ел мѣлѣ време, отѣл нѣ ера де чїнчї пичоаре шї пѣтеа ста дрепт. Ел кѣзта ла скаопѣл меѣ, де каре кредеа кѣ есте пѣс пентрѣ дѣнсѣл. Кѣнд зѣрї ел не Боедїѣс дпшї шеарсе лакрѣмїле, дпсѣ авїа кѣпоскѣ кѣ есте скрїс дп лімба латїнѣ, кѣнд ѣл шї лѣпѣдѣ. Дп сѣршїт се апронїе де мїне, черѣ ертаре шї фѣкѣрѣм кѣпюїдїнѣл. Дѣнсѣл дпї повестї, кѣткѣ есте фїѣл зпѣї vїzїтїѣ дела зп копте, кѣ саѣ аморезат дп фїїка Домпѣлѣї сѣѣ, шї кѣ ачела пентрѣ ачеста порѣнчї ал дпкїде. Бїетѣл ера аморезат асфел, дпкѣт ел тоатѣ непорочїреа шї о пѣнеа нѣмаї дптрѣ ачеа, кѣткѣ е деспѣрїт де амореза са. Нѣ вреа нічї а мѣлка нічї а веа, шї сѣв сеарѣ овосїт кѣ тотѣл се арѣнкѣ не ащернѣтѣл меѣ.

Дп дїмїнеада чеаалатѣ Лорендо а шезѣл патѣл содѣлѣї меѣ Мацїорїно шїї авїѣл, кѣткѣ трїѣнпалѣл аѣ хотѣрѣт пентрѣ храпа лѣї кѣте 15 кр. не зї. Еѣ зїсеїѣ ла ачеста, кѣткѣ ел ва мѣлка кѣ мїне шї кѣ пентрѣ ачеї ванї сѣ факѣ а і се чїтї не септѣмѣнѣл кѣте треї лїтѣргїї пентрѣ сѣфлетѣї, Ної довѣндїрѣм воїе а не прїтѣвла не тоатѣ зїоа кѣте зп жѣтѣтате чеас дп грѣнарїѣ. каре фолосїа нѣнѣмаї сѣлѣтѣдїї меле чї пѣртіпїа планѣрїлор меле де скѣпаре. Кѣчї адекѣ еѣ афлаїѣ дп капѣл грѣнарѣлѣї маї мѣлте знелте тарї, дптре каре ера зп вѣтрарїѣ, клеще, зп сѣешнїк векїѣ шї о оалѣ де кѣсѣторїѣ. Маї възѣїѣ шї зп ретѣзѣ 18. долї лѣнг, еѣ дпсѣ дїп тоате ачесте нѣ а

tinсеіѡ піміѡ, пентрѡ-кѡ времеа ѡнкѡ п'аѡ
 фост сосіт, ѡнтрѡ каре сѡ почіѡ авеа пѡ-
 дежде кѡ тѡ воіѡ фолосі де еле. — Кѡтре
 капѡтѡ лѡі Ноетвріе Маѡіоріно фѡ дѡс
 ѡнтр'аѡтѡ темніѡ пѡміѡтѡ ла Гѡатріа,
 каре пѡрѡреа ѡ лѡмінатѡ пріп фѡліпаре,
 пентрѡ-кѡ соареле, аколо пѡ поате пѡ-
 трѡнде. Маі тѡрзіѡ ам афлат, кѡткѡ ел аѡ
 зѡкѡт 5 ані ѡнтр'ачеа, дѡпѡ каре пе 10
 ані фѡ есілат ла Черіго. Пѡціп дѡпѡ аѡі
 депѡртаре дѡсѡіѡ еѡ ѡн пріпсоареа теа о
 табѡ де марпор гроасѡ де зп деѡет ші о
 аскѡпсѡіѡ ѡн премееліле меле. — Дѡпѡ
 8 зіле кѡпѡтѡіѡ зп алѡ соѡѡ ом ѡа де ані
 50 фоарте зскѡціѡ ші гівос. ѡн зіоа дін-
 тѡіе ера фоарте ретрас, де ші тѡнкѡ кѡ
 міне; ѡн дімінеаѡа зрѡтѡоаре ѡші скіѡмѡ
 сістема. І с'аѡ адѡс пат зпн ші преме-
 елі; темнічеріѡл черѡ дела ел вані пентрѡ
 хрѡпѡ. „Нам піміѡ,“ респѡсе ел. „ѡм,
 даѡт п'аі, те веі тѡлѡмі кѡ пісмеѡі дела
 корѡві ші кѡ апѡ,“ ѡ зісе Лоренѡо ші
 се депѡртѡ. Ел сѡспіѡт ші тѡртѡрісі кѡ
 вані аре, ѡпсѡ пѡ зреа аі да. ѡнтріѡстат
 кѡт ерам, тревѡіам сѡ ріѡѡ. Ам афлат кѡ
 месеріа омѡлѡі ачестѡіа ера кѡтѡтѡріа, ші
 пѡмаі пентрѡ ачееа фѡ ѡнкіс, кѡ пѡ зреа
 сѡ ренѡтере контелѡі Серімон о сѡтѡ де
 вані, пе каре ачеста іо ѡнкредіѡцасе ші
 пентрѡ ачеста пріп о жѡдекатѡ регѡлатѡ
 фѡ осѡндіт а шедеа ѡн кѡтѡрѡѡѡ пѡпѡ
 кѡнд ва зреа а пѡтї. Дѡпѡ 4 зіле ел тре-
 вѡі сѡ стеа ѡнапѡтеа іпкѡвіѡторілор. Дѡпѡ
 зп жѡтѡтате чеас ѡнторѡкѡндѡсе ла міне
 ера фоарте ѡнпрозіт. ѡшї трасе дін кѡл-
 цѡпї сѡі дѡѡ пѡпї, дін каре ѡн амѡндѡѡ
 се афла кѡте 350 зекіне, пе каре де фріка
 тортѡреі че і се амеріпѡа і леаѡ дѡс секре-
 таріѡлѡі.

Ла ѡнтѡ Іапѡаріе еѡ довѡндіѡс зп пре-
 зент де апѡл поѡ. Лоренѡо ѡмі адѡсе міе
 о хайѡ де поапте фрѡтѡасѡ кѡпѡтѡшїтѡ кѡ
 зѡлпе, о планѡпѡ де тѡтасѡ кѡсѡтѡ ѡн-
 сеілат*) ші о лѡдішоарѡ мікѡ парѡфѡтѡтѡ
 (міросітоаре віне) спре а'мі пѡпе ѡн трѡп-
 са пічоареле, пентрѡ-кѡ темніѡа теа еарпа
 ера токѡа аша де рече, прекѡт ера вара
 пѡдѡшїтоаре де кѡлѡзроасѡ. Ел ѡмі спѡсе
 тотдеодатѡ, кѡткѡ воіѡ прїмі пе лѡпѡ кѡте
 шасе зехіне, ші воіѡ пѡтеа чїті тоате кѡр-
 цїле ші газетеле. Пентрѡ тоате ачестеа
 дарѡрі ші фаворѡрі авеам а тѡлѡмі пріе-
 тіѡлѡі ші патрѡпѡлѡі меѡ патрічіѡлѡі Бра-
 гадіно. Треѡѡе сѡ се фіе афлат чїнева ѡн
 асеменеа позїціе, спре а сіпѡці пѡлѡчереа че
 о сіпѡціам еѡ ѡн ачеа зі. Еѡ ертаіѡ тіранї-
 лор меі ші маі ерам сѡ тѡ лас де планѡл
 де а скѡпа. ѡпсѡ тоапеле ачеста пѡ цїпѡ-
 рѡ тѡлѡ. Дѡпѡ зрео кѡтеѡа зіле прїѡ-
 лѡндѡтѡтѡ іарѡш ѡн грѡпаріѡ, маі арѡнкаіѡ
 окїі ла зѡворѡл де фер че зѡчеа жос. Мѡ
 сокотїѡс, кѡ еѡ дін ачела аш пѡтеа фаче о
 арѡтѡ вѡтѡтѡтѡоаре ші апѡрѡтѡоаре ші аша
 ѡн апѡкаіѡ кѡ іѡціалѡ аскѡпѡлѡндѡл сѡпѡ
 хайне. ѡн сіпѡгѡртѡтеа теа тѡ сімііѡ кѡ
 ѡнчетѡл а'л аскѡці пе табѡла че о піѡласет
 маі пайпте, ѡпсѡ кѡ тѡлѡтѡ остенеалѡ. Мѡ-
 на дреапѡтѡ абїа мїо маі пѡтеам мїшка, іар
 чеа стѡпѡгѡ ера коперїтѡ де вешїчі; кѡ тоа-
 те ачестеа пѡ ѡнчетаіѡс, пѡпѡ кѡнд пѡмі
 вѡзѡіѡ лѡкрѡл іспрѡвіт. Дѡпѡ ачеста фе-
 ліѡл ачест де стїлет мї'л аскѡпсеіѡ ѡн пайеле
 ѡнпѡлѡтѡреі жеѡѡлѡі.

Чел дінтѡіѡ наш ера пѡс, маі авеам
 ѡпсѡ пе чел маі греѡ ѡнапѡтеа теа. Дѡпѡ
 о сокотїндѡ де патрѡ зіле м'ам конвіпс, кѡ

*) Piqué, gesteppé.

n'am nîmîk maî vîp a фаче, декът а спарде podîna. Шееам къ свпт локъл прîncopîî теле се афл ачеа odaie, дп каре възвсет пе Каваллі. Ачееа ера дескисъ дп тоате dîmîneдiле шî дакъ пѣтеам îcbvти ка съ спарг podîna, атъпчî дп кап de поапте тѣ пѣтеам словоzî дп жос, а тѣ аскънде свпт маса чеа таре шî ла дескідереа вшеî о лѣам пе пîчор. Де аш да de врезн пѣзîторîѣ л'аш тръпті жос. Хотържîѣ а дпчепе тѣпка свпт патѣл меѣ. Дар de воîѣ да песте доаъ треî скъндърî пѣсе vна песте алта, атъпчî лѣкръл ва цîпé maî тѣлте лѣпî шî ащîле че се вор фаче дп времеа ачеаста, vнде съ ле аскънд? Ачеаста дпî фъчеа грезтате атът маî таре, къ кът темпîца мî се тѣтѣра маî дес, спре а стърпî пîчорадîî. — Пе кѣтева зîле фъквîѣ че фъквîѣ ка Лоренцо съ пѣ'мî тѣтѣре каса; дпсъ ла сфършîтѣл септѣмѣпей ел пѣ тѣ маî аскълтѣ шî еѣ спре а депърта opî че препъс, дпгъдвîѣ de тѣтѣрѣ, арътѣндътѣ къ фoарте таре пепъсаре. Дп dîmîнеаца вртѣтоаре т'ам тѣят ла децет, мîам пѣтат ватîста къ съпце, ам арътат'о темпîчерîѣлзî зîкъндѣî къ сквîп съпце шî съ'мî кîеме доктор. Кѣтѣрѣ ачеста тѣ пѣпсеîѣ, къ Лоренцо é прîчина воалеî теле, пептрѣ-къ ел пе аскълтѣнд рѣгареа теа, пѣ дпчепатѣ а тѣтѣра късвца. Докторѣл дп опрî а пѣмаî тѣтѣра шî скопѣл меѣ фѣ ажѣс.

Дптр'ачееа еѣ тот пѣ тѣ пѣтеам апѣка de лѣкрѣ, пептрѣ-къ ера фoарте фpîг, дпкът дпî дпгеца тѣна пе фер. Дптре-прîндереа теа тѣ фъчеа съ фîѣ фoарте въгъторîѣ de сеатѣ. Лѣпцîмеа попцîлор de

еарна тѣ пѣнеа ла деспѣдежде, шî еѣ тѣ афлаîѣ 19 чеасърî дп чеа маî гроасъ дптѣ-перечîме. Дп време пептрoасъ, каре се 'птѣмпла фoарте дес, пе ла амîазî пѣ пѣтеам четî. Еѣ къзвîѣ dîп поѣ ла дптрîстаре фoарте таре. Гжндъл че дпî венî, къ съ'мî къщîг вп фѣлîнарîѣ тѣ маî ре'ноî. Ла ачеаста дпî тревѣеа вп въсчор de лѣт, о фещîмъ, олеîѣ, кремене шî ампарîѣ. Дп гръ-парîѣ афлаîѣ о оалъ шî о аскъпсеîѣ; dîп съ-лата че'мî венîа, скърѣеам тот олеîѣл шî dîп лѣна страîѣлзî меѣ de пат дпî фъквîѣ фещîмъ. Дѣпѣ ачеаста зîсеîѣ лзî Лоренцо, къ аш авеа дѣрере фoарте таре de тѣселе, дечî съ'мî къщîѣе о кремене, пе каре съ о пѣîѣ дп одет шî съ'мîо апѣс кътѣрѣ цîпцîе. Ел дпî адѣсе треî, пе каре ле шî арѣнкаîѣ de фацъ къ ел дп одет. О кътѣратѣ de оцел дела шерпарîѣл меѣ дпî пѣтеа слѣжî de ампарîѣ; дпсъ еѣ п'авеам пîчî пѣчоасъ, пîчî еаскъ, пѣпѣ кънд дпî венî а мîнте, къ порѣпчîсем кроîторîѣлзî меѣ, ка dîп прîчина съдѣреî съ'мî коасъ еаскъ дп вешмîнте. Нѣ щîам, дакъ с'аѣ фъкѣт ачеаста шî ерам дпгрîжат, пѣпѣ кънд къѣтаîѣ шî афлѣнд чееа че дорîам, пѣ т'ам лѣсат пѣпѣ пѣ мîам къщîгат шî пѣчоасъ, дпкът къ тоате ачесте кpедеам къ мîам ажѣс цîпта дорî-рîлор. Кандела теа ардеа шî еѣ къ дпчепѣтѣл постѣлзî таре мѣ апѣкаîѣ de прегъ-тîрîле пептрѣ скъпареа теа. Дп времеа карневалѣлзî п'ам кътезат а лѣкра, темъндътѣ ка пѣ кътва съ'мî вîе врезн сод роб, каре съ'мî деа пе фацъ тот плапѣл.

(Ва вpма.)